

DECYZJA NR E1

z dnia 12 czerwca 2009 r.

w sprawie praktycznych porozumień dotyczących okresu przejściowego dla wymiany danych drogą elektroniczną, o której mowa w art. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009

(Tekst mający znaczenie dla EOG oraz dla Umowy między WE a Szwajcarią)

(2010/C 106/03)

KOMISJA ADMINISTRACYJNA DS. KOORDYNACJI SYSTEMÓW ZABEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO,

uwzględniając art. 72 lit. a) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 883/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego⁽¹⁾, zgodnie z którym Komisja Administracyjna odpowiada za rozpatrywanie wszelkich spraw administracyjnych lub dotyczących wykładni, wynikających z przepisów rozporządzenia (WE) nr 883/2004 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 987/2009 z dnia 16 września 2009 r. dotyczącego wykonywania rozporządzenia (WE) nr 883/2004 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego⁽²⁾,

uwzględniając art. 72 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 883/2004 w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego, zgodnie z którym Komisja Administracyjna zachęca, na ile to możliwe, do wykorzystywania nowych technologii,

uwzględniając art. 4 rozporządzenia (WE) nr 987/2009, zgodnie z którym „przekazywanie danych między instytucjami lub instytucjami łącznikowymi odbywa się drogą elektroniczną ...” oraz „Komisja Administracyjna określa strukturę, zawartość, format oraz szczegółowe ustalenia dotyczące wymiany dokumentów oraz standardowych dokumentów elektronicznych”,

uwzględniając art. 95 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 dotyczącego okresu przejściowego, stanowiący, że „każde państwo członkowskie może skorzystać z okresu przejściowego dotyczącego wymiany danych drogą elektroniczną” oraz że „okresy przejściowe nie mogą być dłuższe niż 24 miesiące od dnia wejścia w życie rozporządzenia wykonawczego”,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 95 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 upoważnia Komisję Administracyjną do określenia praktycznych warunków dotyczących wszelkich niezbędnych okresów przejściowych w celu zapewnienia koniecznej wymiany danych umożliwiającej stosowanie rozporządzenia podstawowego i rozporządzenia wykonawczego.

(2) Należy określić podstawowe zasady, które mają być stosowane przez instytucje w okresie przejściowym.

(3) Przewiduje się, że po dniu wejścia w życie nowych rozporządzeń rozpatrywanych będzie wiele roszczeń opartych na uprawnieniach powstałych przed tym dniem na mocy rozporządzenia Rady (EWG) nr 1408/71⁽³⁾. Proponuje się, aby w odniesieniu do tych roszczeń podstawą wymiany informacji były zasadniczo procedury zawarte w rozporządzeniu (EWG) nr 1408/71 oraz rozporządzeniu Rady (EWG) nr 574/72⁽⁴⁾, łącznie z wykorzystaniem formularzy E.

(4) Z art. 94 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 987/2009 wynika, że w okolicznościach określonych w poprzednim motywie ma miejsce „podwójne przyznanie”, przy czym uprawniony otrzymuje świadczenie o wyższej wysokości.

(5) Jednakże w praktyce, jeżeli nie w każdym, to w przeważającej ilości przypadków, stosowanie nowych rozporządzeń nie usprawni przyznawania świadczeń na podstawie poprzednich rozporządzeń. Nie można oczekiwać od instytucji, że w takich okolicznościach będą prowadziły podwójną procedurę, na mocy rozporządzeń (EWG) nr 574/72 i (WE) nr 987/2009.

(6) W ust. 5 decyzji nr H1⁽⁵⁾ określa się status zaświadczeń (formularzy E) oraz europejskiej karty ubezpieczenia zdrowotnego (w tym tymczasowego zaświadczenia zastępczego) wydanych przed dniem wejścia w życie rozporządzeń (WE) nr 883/2004 oraz (WE) nr 987/2009.

(7) W okresie przejściowym wyłącznie do państw członkowskich należy decyzja, kiedy będą gotowe przystąpić do Systemu Elektronicznej Wymiany Informacji dotyczących Zabezpieczenia Społecznego (EESSI) oraz czy będzie to przystąpienie całkowite czy sukcesywne, obejmujące kolejno poszczególne sektory.

Działając zgodnie z warunkami określonymi w art. 71 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 883/2004,

⁽¹⁾ Dz.U. L 166 z 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 284 z 30.10.2009, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 149 z 5.7.1971, s. 2.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 74 z 27.3.1972, s. 1.

⁽⁵⁾ Zob. s. 13 niniejszego Dziennika Urzędowego.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

1. W okresie przejściowym naczelną zasadą powinna być dobra współpraca pomiędzy instytucjami, pragmatyzm oraz elastyczność. Przede wszystkim jednak zasadnicze znaczenie ma konieczność zagwarantowania płynnego przejścia w celu umożliwienia obywatelom korzystania ze swoich praw pod rządami nowego rozporządzenia.
2. Począwszy od dnia wejścia w życie rozporządzenia (WE) nr 883/2004 oraz rozporządzenia (WE) nr 987/2009, standardowe dokumenty elektroniczne (SED) w wersji papierowej zastąpią formularze E wykorzystywane na podstawie rozporządzeń (EWG) nr 1408/71 i (EWG) nr 574/72.
3. Bez uszczerbku dla ust. 2, państwa członkowskie, które posiadają krajowe systemy elektroniczne produkujące formularze E lub dokonują wymiany elektronicznej (przykładowo w ramach projektów Build) i nie mogą, w rozsądny sposób, wprowadzić zmian w tych systemach lub w wymianie we wskazanych ramach czasowych, mogą kontynuować ich stosowanie w okresie przejściowym pod warunkiem pełnego zagwarantowania praw obywateli pod rządami nowych rozporządzeń.
4. We wszystkich przypadkach w okresie przejściowym instytucja akceptuje istotne informacje zawarte w każdym dokumencie wydanym przez inną instytucję, nawet jeśli jego format, treść i struktura są przestarzałe. W razie wątpliwości dotyczących praw zainteresowanych obywateli instytucja kontaktuje się z instytucją, która wydała dokument, zgodnie z zasadami dobrej współpracy.
5. Jak określono w ust. 5 decyzji nr H1, formularze E, dokumenty i europejska karta ubezpieczenia zdrowotnego (w tym tymczasowe zaświadczenia zastępcze) wydane przed datą wejścia w życie rozporządzeń (WE) nr 883/2004 i (WE) nr 987/2009 zachowują swoją ważność i są uwzględniane przez władze państw członkowskich nawet po tej dacie, aż do upłynięcia ich daty ważności albo do ich wycofania lub zastąpienia przez dokumenty wydane albo zakomunikowane w ramach rozporządzeń (WE) nr 883/2004 i (WE) nr 987/2009.
6. Każde państwo członkowskie może przyjąć elastyczne podejście, polegające na sukcesywnym włączaniu sektorów do Systemu Elektronicznej Wymiany Informacji dotyczących Zabezpieczenia Społecznego (EESSI), jeżeli ma możliwość korzystania z EESSI za pośrednictwem swego punktu kontaktowego/swoich punktów kontaktowych. Państwo członkowskie może zdecydować o przystąpieniu do EESSI dopiero z chwilą osiągnięcia gotowości do korzystania z niego przez wszystkie sektory.
7. „Możliwość korzystania z EESSI” oznacza, że dany sektor/punkt kontaktowy jest w stanie wysłać do i otrzymywać od punktów kontaktowych państw członkowskich wszystkie informacje dotyczące tego sektora.
8. Informacja, który z sektorów państw członkowskich korzysta z EESSI, jest zawarta w wykazie dostępnym instytucjom krajowym oraz odzwierciedlona w systemie EESSI. Przed rozpoczęciem korzystania państwa członkowskie informują na piśmie Komisję Administracyjną.
9. W okresie przejściowym wymiana informacji pomiędzy dwoma państwami członkowskimi w ramach jednego sektora następuje w ramach lub poza EESSI. Praktyki mieszane są niedozwolone; nie narusza to jednak wszelkich porozumień dwustronnych, które, przykładowo, mogą dotyczyć okresów wspólnego testowania, szkolenia albo analogicznych przedsięwzięć.
10. Udostępnia się instytucjom standardowy wzór formy papierowej SED, który ma zostać uzgodniony przez Komisję Administracyjną.
11. Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Niniejszą decyzję stosuje się od dnia wejścia w życie rozporządzenia (WE) nr 987/2009.

Przewodniczący Komisji Administracyjnej
Gabriela PIKOROVÁ